

NOTICE OF APPEAL
UNDER SECTION 28(1) OF
THE URBAN RENEWAL AUTHORITY ORDINANCE (CAP. 563)

根據《市區重建局條例》(第 563 章)
第 28(1)條提交的上訴通知書

<i>For Official Use Only</i> 請勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	
	Date Received 收到日期	

- Please read the "Guidance Notes" carefully before completing the Notice of Appeal. For enquiries, please contact the Secretary to the Appeal Board Panel (Tel: 3509 8875).
請在填寫上訴通知書前，細閱「上訴須知」。如有查詢，請致電 3509 8875 與上訴委員會秘書聯絡。
- This form and the "Guidance Notes" can be downloaded from the website of the Appeal Board Panel under the Urban Renewal Authority Ordinance. 此表格及「上訴須知」可從上訴委員會（市區重建局條例）的網頁下載。

1. Particulars of Appellant 上訴人的詳細資料

Name 姓名／名稱 (Mr./Mrs./Miss/Ms./Company/Organization* 先生／夫人／小姐／女士／公司／機構*)

Identity Document/ Business Registration Certificate#/ Certificate of Incorporation* No.
身份證明文件/商業登記證#/公司註冊證*號碼

Postal Address 通訊地址

Tel. No. 電話號碼

Fax. No. 圖文傳真號碼

Email Address 電郵地址

Contact Person 聯絡人 (For company/organization only 只適用於公司／機構)

Name 姓名 (Mr./Mrs./Miss/Ms.* 先生／夫人／小姐／女士*).....

Position in company/organization 公司／機構職位

2. Particulars of Appellant's Authorized Representative (if any) 上訴人授權代表的詳細資料(倘有授權代表)

Name 姓名／名稱 (Mr./Mrs./Miss/Ms./Company/Organization* 先生／夫人／小姐／女士／公司／機構*)

Identity Document/ Business Registration Certificate#/ Certificate of Incorporation* No.
身份證明文件/商業登記證#/公司註冊證*號碼

Postal Address 通訊地址

Tel. No. 電話號碼

Fax. No. 圖文傳真號碼

Email Address 電郵地址

Contact Person 聯絡人 (For company/organization only 只適用於公司／機構)

Name 姓名 (Mr./Mrs./Miss/Ms.* 先生／夫人／小姐／女士*).....

Position in company/organization 公司／機構職位

Please enter "NA" for any inapplicable Part 請在不適用的部分填寫「不適用」

* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please provide "Certificate of Incorporation No." instead of "Business Registration certificate No." if the subject is a "limited company".

如單位屬「有限公司」，請提供「公司註冊證號碼」，而不是「商業登記證號碼」。

3. Title of Development Project 發展項目名稱

--

**4. Details of the Decision Appealed Against
上訴有關裁決的詳情**

.....

**5. The Grounds of the Appeal (Please set them out in full and use separate sheets if necessary)
上訴的理由 (請全部列出, 如有需要, 請另頁說明)**

.....

6. Name, Address, Telephone Number and Fax Number of Witnesses (if any)**證人的姓名、地址、電話及傳真號碼 (如欲傳召證人)**

(Mr./Mrs./Miss/Ms. * 先生/夫人/小姐/女士*) (Witness No. 1 第 1 號證人)

Postal Address 通訊地址

Tel. No. 電話號碼

Fax. No. 圖文傳真號碼

(Mr./Mrs./Miss/Ms. * 先生/夫人/小姐/女士*) (Witness No. 2 第 2 號證人)

Postal Address 通訊地址

Tel. No. 電話號碼

Fax. No. 圖文傳真號碼

7. Particulars of the Witnesses' Evidence and Documents and Other Things**in Support of the Appeal****證人提供的證據、文件及其他支持上訴的資料詳情**

(Witness No. 1 第 1 號證人)

.....

.....

.....

(Witness No. 2 第 2 號證人)

.....

.....

.....

(Other Supporting Documents and Things 支持上訴的其他文件及資料)

.....

.....

.....

Please use separate sheets if there are more than two witnesses 如多於 2 位證人，請另頁填寫

Please enter "NA" for any inapplicable Part 請在不適用的部分填寫「不適用」

* Delete as appropriate 請刪去不適用者

8. Signature 簽署Appellant /Authorized Representative*
上訴人/獲授權代表*Signature
簽署.....
Name in Block Letters 姓名 (以正楷填寫)

Position (if applicable)

職位 (如適用)

On behalf of

代表

.....
Company/ Organization Name and Chop (if applicable)
公司/機構名稱及蓋章 (如適用)

Date

日期

* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Appeal Board in this appeal will be used by the Secretary to the Appeal Board/Government departments for the following purposes:
 - (a) the processing of this appeal which includes making available the name of the Appellant in the decision of the Appeal Board; and
 - (b) facilitating communication between the Appellant and the Secretary to the Appeal Board/ Government departments
 in accordance with the provisions of the Urban Renewal Authority Ordinance.
 上訴委員會就這宗上訴收到的個人資料會根據《市區重建局條例》作以下用途：
 - (a) 處理這宗上訴，包括公布上訴委員會的決定及上訴人的姓名；及
 - (b) 方便上訴人與上訴委員會秘書及有關政府部門之間進行聯絡。
2. The personal data provided by the appellant in this appeal may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.
 上訴人就這宗上訴的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。
3. An appellant has a right of access and correction with respect to his/ her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary to the Appeal Board at 17/F, West Wing, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong.
 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，上訴人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正其個人資料，應向上訴委員會秘書提出有關要求，其地址為香港添馬添美道 2 號政府總部西翼 17 樓。